

尊（一）而倡民權（二）而先後相成而不相悖（三）。尙生（四）以其各求適應於其時代也（五）。兩者比較觀（六）。

議，張聯陞、劉佐龍、潘守蒸，并各旅長，均列席，又吳佩孚、

代理渣甸洋行船單 振順公司啓

100

有 福 之 人 注 意

感謝同濟醫院并黃醫師

小兒文元三歲發熱泄瀉一餘日調治不愈奄奄待斃幸表嫂何氏
來問疾云同濟醫院黃樹孫先生善治婦兒科每日診寓院內外
至白六七十之多中醫愈孫先生不計萬數快快抱文元往診及至院
後見先生案前圍繞數人難以等待頃刻痛哭抱文元往診及至院
元啼聲則驚為慢脾重症吩咐領先生診簽對診畢囑先服慢脾丸一
只後用附子四錢高麗二錢玉桂五分時牙關已閉用箸灌下連服二
劑遂轉危為安因將事由登報以表大德

千戌年二月十八日

小坡新廣德號葉春華啓

生理從前係陳應記陳瑞圃陳友嚴沈希強陳子羣等合創今因陳子羣志圖別業經議公親陳二弟翁駕臨秉正將宏通號生理全盤核算清楚愿將自己名下所得股份即當公親面前拆出清楚該店底傢私賬項全歸宏通號坐受嗣後宏通號生理盈虧不干退股人陳子羣之事而宏通號從前所有與街前來往賬目以及揭借轉輻歸宏通號理還與退股人陳子羣無涉特此聲明以免後論

民國十一年三月十六日

陳子羣告白

正
格
阿

LUXURY'S
 BLEND
 CREAM
 雷 藥
 治 濕
 筋 痛
 腳 病
 節 腫
 諸 疾
 均 有 寄
 威 榮 仁
 興 總 存
 貴 科 橋
 有 限 公 司

赫士即風腦頭骨痛
各上藥房
赫士雷
(薄)荷冰與
英美 國倫科

英一千九百廿一年九月七號

先天不足
後天失調
腦虛神短
腦根頭痛
面黃骨瘦
腰痛脚軟
腦弱耳鳴
腦脊板硬
肌骨麻木
風濕腦脹
腦筋善忘
腦脊板硬
血海氣衰
心神不寧
腦筋善忘
頭暈眼花
胃不消化
肝經失調
唇白面青
四肢虛腫
左癱右瘓
心中驚悸
神疲力倦
節系疼痛
風濕骨痛
漆死人風
腰痛腿軟
臂尻酸痛
小便頻數
精神昏亂
日不精神
夜不成寐
少年遺精
婦人諸症
跏躄瘋病
山嵐瘴氣
少年衰朽
婦人諸症
無故哭笑
諸虛百損

石叻大馬路會豐商店

經理處
棉蘭中法藥房
太平會豐店商

也言之公士夫來佛淡士業商爲乃地土爲不意之等吾

◀下如段分品之賽所▶

商品
林產
礦產
農產
土人製造品
土人跳舞
土人技術工藝
等等

巫來由地及莫娘九天賽會
在星加坡偶只至亦不里月
地點在直落亞逸新墳地
啓者巫來由地及莫娘賽會擬於一千九百二十二年
開幕以爲培養振興英屬巫來由地及莫娘以及英
旗保護之巫來由邦等處將來開展前進之起見
所賽之品可以發明英屬各地真實所有之財力共
集而成爲一令人不勝關心之賽會以爲衆英籍之
人及英屬各等經營之鼓勵



ROZLEY'S
MENTHOL WINTERGREEN
CREAM

膏藥雷士赫

治濕
風
筋痛
腦頭
腳節
骨腫
喉痛
諸症

售寄有房功藥大各

阿仁榮威士赫
(音) 羅 冬 冰 荷 薄

公司
總代理
科林
敦有
倫敦
英藥

[illegible]

小説

續

打三 庄正天和源鐵罐腐乳
本公司并接受各埠土產如蒙諸
巨商委託請移玉與本公司司理人 鄧鐸昌 二人接洽或
函商均極歡迎

石馬車街大誠公司
叻二馬路大誠號
總理梁德權
民國十一年二月廿二日
披露

本棧秘製良方創始衛生聖品丸散膏丹衛生追
風各藥酒中外馳名歷六十週有奇今值更組益
加認真督辦祖國藥材關東鹿茸吉林人參野山
高麗老山洋參清花肉桂各項珍品應有盡有精
良美備丸散膏丹藥酒昔遵秘方虔製配之參茸
珍品務達培元滋補延年益壽之功效存心濟世
之良懷

萬商士女工界同胞幸祈垂顧母任歡迎此佈

中國大醫生石雲峰先生常駐本棧視症

民國十一年一月十六日

緊要

自歐戰發生後各貨來源短少以致價格由此而增加數倍本藥房受英人之影響弗得弗零增藉諸彌補邇來歐戰告息各貨漸次而來且受土產之播及吾僑居此南洋各埠常困苦本藥房利便同胞起見故自二月一號起將所有一切自製各藥料概行減價以達僑胞惠顧之心諸君賜顧爲早臨本主人無任盼禱之至

(戒煙水各藥酒均照原價)

本藥房特新派經理在坡廟仔街上海樓下仁心濟新生鬼昌

大補神經藥



凡人思慮過度印於腦中氣鬱不舒神經抑結難壯者弗堪若老則尤甚焉遂致晝夜難得安眠精神恍惚陰火上升舌燥咽乾眼花頭暈邪火內結飲食無味手足無力若不早爲調理恐日久終必成癆症終不可救藥也本藥房之大補神經露善能安腦養神寧心定志凡操勞過度以致神經不寧者服之無不功效立見有患斯病者請嘗試之

見有患斯病者請嘗試之
每罇價銀一元二角半



此香水乃攷取各種花蕊兼配以醒腦各種藥料製煉而成故名爲百花香水凡傷寒傷暑酒醉量浪等宜用此水濕透手巾鋪諸面上大有提神醒腦之功及專治一切皮膚癢癰濕毒熱痲諸患處居家旅行誠不可少者也

每罇價銀大一元三角 小七角

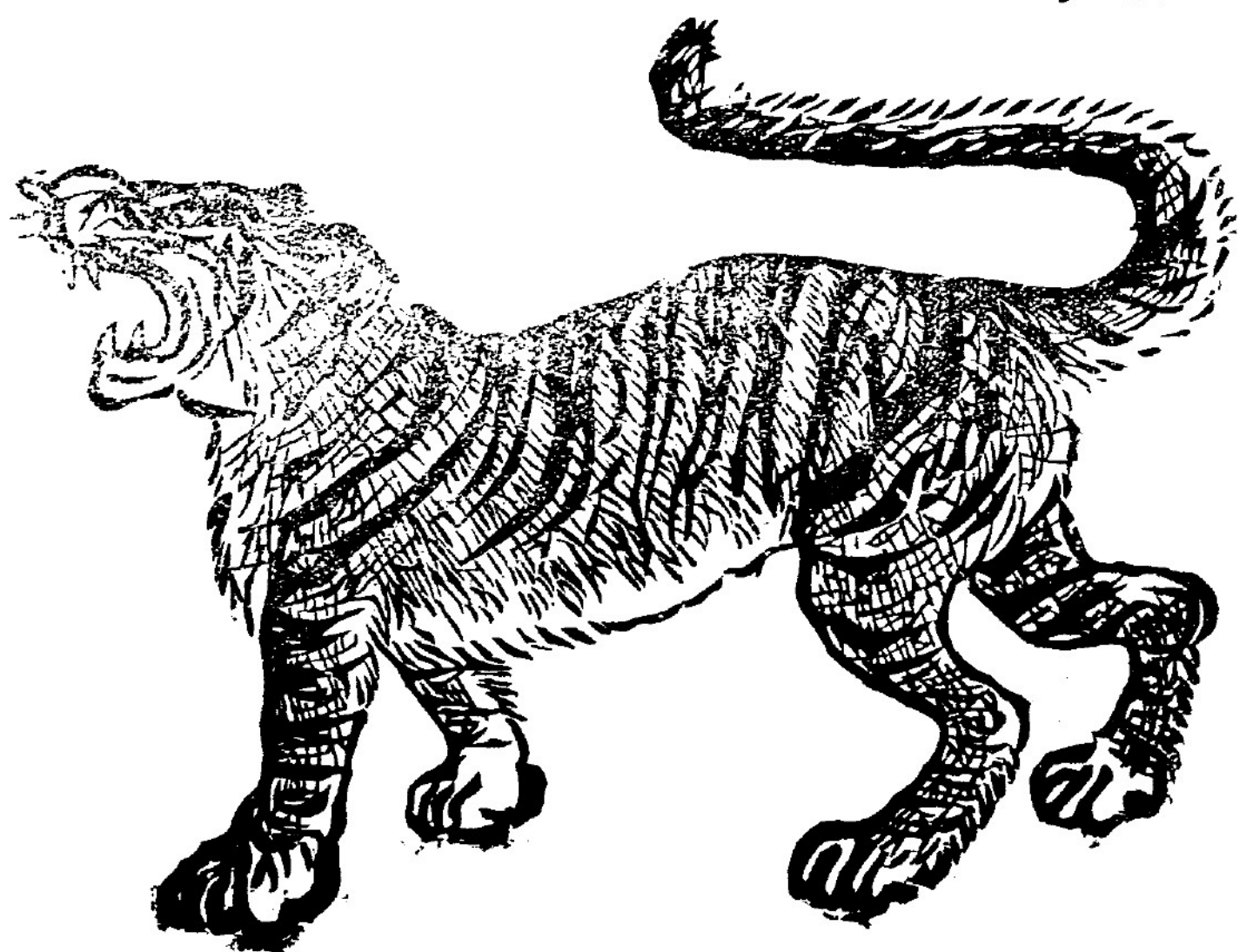
療目珍珠



人生之最可寶貴者莫如眼若眼目失明則雖具如何之能力亦無從發展矣然其失明之所由來皆緣眼疾之少於調理所致本藥房主人惻然憫之故悉心考究用中西藥品製成此療目珍珠水計自出世以來風行南洋各埠久爲僑胞所贊許無論目有紅痛努肉扳睛翳膜上障羞明怕日風熱不清視物昏花常流眼淚作癢作癢等症如法用之自能大放光明也 每樽價銀一元

民國十年十二月八日 新架坡中興大藥

虎如力有血来自豚



人生天地間 亦一有機體動物也 在萬物中 秉性爲獨靈 而機體之勞動 心思之運用 操作之辛勤 亦因而獨繁 不知精神有限 取之易窮 用之易盡 若非根本上之補助 勢必求過於供 日久演成疲弱不振之狀 至此而始求醫服藥 固已晚矣 嗟我中國 弱種之傳 實基乎此 處英雄造時勢之世界 試問諸君以有用之身 不自保養 爲天下蒼生造福 此心安乎 衛生家之言曰 保養身軀之法 不在已病而在未病 誠哉其所見之遠且大也 人造自來血 效驗最著 聲譽最廣之補血良藥 凡面黃肌瘦 胃呆脾虛 頭昏目眩 四肢乏力 腰骨酸痛 神倦力疲 婦女血虛 赤白帶下 經期錯亂 子宮力乏 生育稀少 服之無不立見奇功 今無以名之 名之曰有力如虎 諸君請速試服之 方知言之眞實也

自來血價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋三元 每打洋三十元

總發行所上海四馬路五洲大藥房

代理處

謹防
肺病及喉症

肺爲清金畏火者也春木發生往往挾火上升清金被剋而咳嗽哮喘之症作焉今春更有險症發見寒暖不常木火升發之機轉被遏抑鬱之愈甚發之愈烈而呼吸器受病愈危據近時中西醫士調查報告患喉急痺及肺炎炎肋膜炎等症十中僅救二三殊爲危險急須先事預防使呼吸器不受侵害本藥房助肺呼吸香膠爲清金保肺唯一之要藥能使呼吸器作用異常發達鬱者能達熱者能清內部既肅外邪自無由而入不特生津止咳化痰定喘已也衛生者幸毋自忽焉另備預防喉症福民片喉症去毒漱口藥水皆應時所宜預備本藥房爲注重衛生起見非圖漁利識者鑒之

[illegible]

石叻 怡保 庇能

會館商店經理

慶答魯案天敗之實問

六拜
日十二月二戌壬次歲年三十七百四千二子孔

魯案解決後，北京國民外交大會聯合會，認為失敗，推定代表十人，於十日赴外交部而質顏惠慶，某代表先提五項：(一)外交失敗之原因(二)膠路贖還，與用人之退讓，(三)梁氏與小幡談話之真相，與魯案解決之關係，(四)魯案辦法，是否果真通過閣議，(五)二十一條，何以不謀解決，(第一項)顏氏首先承認國民所謂失敗二字為有理由，即余(顏自稱)亦不敢謂為勝利，則雖受國民之責備，固自無辭，惟華會代表，不止中國一國，華會解決之案，亦不止魯案一案，他國所解決之案，儘有比較中國之魯案為勝利者，然其國民亦多謂為失敗而致憤懣，故我國國民，對於魯案之不滿，更屬當然，(顏氏措詞其巧換言之即屬勝利亦不能強國民認為不失敗也)惟當初認此會為不易再得之機會，故抱定即就此解決之宗旨，今試問是否有無求解決之必要，則無人不以多延時日為不利，三代表提議此案之時，美英代表，即問中國是否決願解決，抑仍可作為懸案，當答以妥善解決，乃中國之所希望，英美乃各派委員，積極調停，且經美國海軍正副部長，對於某國之勸告，與種種之困難，始有今日之結果，國際與外交上之空氣如此，我國豈能一意孤行，諸君所認為失敗之原因，不外乎此，語至此，某代表問此案經過數閣，如靳如梁及閣下，中間外交方針，有無變更，所以致此失敗者，誤國之罪為靳乎，梁乎，抑閣下乎，顏答，余之外交總長，始終其事，當然負完全責任，(第二項)某代表問贖路之舉，國民固希望立時備款收回，即政府與三代表電文，亦只云三個月之期限，而某國方面，亦不過說到三年，何以結果竟伸展為五年，謂非賣國而何，又膠濟路籌款期內，准用某人，原議華人為正，某人為副，何以結果竟致某人為正，顏答三個月期限，及用華人為正，皆我國一方面所希望之條件，因某人在華會堅持用某人借某款之議，經過英美向雙方勸告讓步，故結果如是，某人主張三年之說，華會中未有所聞，(某代表實問錯庫券期限，中國主二年為期，而三年後可一次償清，某國主十五年為期，而五年後始可一次償清，今之解決，乃依某國之提案)，(第三項)顏氏謂余既聲明以外交總長負全責，且未常有他方面之影響，而有所變更，則梁氏個人之談判如何，余無代答之必要，某代表謂梁之總理地位，與外國公使，發為有外交影響之談話，閣下既為負外交全責之人，即不能不過問，否則國民即不能不質問閣下，顏答，梁氏既未以此談話對於鄙人有所傳述，而又并不礙及外交方針，即無過問之理，某代表謂我儕只問國務總理，閣下現為總理，如不能得梁氏談話之真解，即應由閣下負解答之責，顏氏云，如必欲詢問，須諸君具一函來，余即根據之以轉詢梁氏，代表曰，可，並要求轉向梁氏催促於七日內答覆，(第四項)某代表問貴部對此案通電，有疊經閣議通過，究竟閣議幾次，其日期經過，請即詳確見告，因外間多傳閣議通過之不實，而致疑於閣下也，顏答，閣議上此為重大問題，幾於無一次不議，日期不能一一記憶，但閣議通過之言，如有不實，則同閣者應有起而質問之人，今既無之，即為確經閣議之反證，諸君僅以外間傳言相質，余無答覆之必要，蓋此只有閣議內部之手續問題也，(第五項)顏氏僅答以魯案費時已久，廿一條未獲同時解決，但三代表仍在進行中，絕非付之不論，顏氏答覆畢，乃謂惠慶德薄能鮮，魯案未能圓滿解決，有負國民厚望，業已呈請大總統罷免，以謝國人，嗣更返向代表提出兩問，(一)外交失敗，由於國內不統一，諸君何不努力於國民的統一之事業，以為外交之後盾，(二)某國國民，以數百萬金，前往宣傳，中國國民何不照此進行，以中國國民熱心實是者之多，當籌巨款，以博宣傳上之勝利，何竟不聞有為此種事實上之活動者，失敗之責，國民固當與政府分任之，某代表答以上兩節，同人亦甚抱歉，但政府之政閣軍閥挾勢專橫，國民非有強硬對待此種政閣軍閥之能力，即不能剷除國民統一之障礙，故現在只有嚴重監督政府，至宣傳一節，因政府外交不公，國民不悉內容，亦頗不易着手，顏乃將各代表等贈以熱心優勝之高帽一頂，謂以後決當公開，請隨時到部接洽，惟國民方面有誤會，還望諸君解釋，於是談話終止而散。

堂安保

保安堂
治喉症丹

喉後症者朝發暮死其至延及全家而發之重防救不及本局主人製此藥散試驗全家以及親友十餘年來永無喉症發生即遇喉痛之人絕不傳藥川取公諸於世平人用法每朝須吹藥散兩次約三分鐘久吐去痰涎自免潰瘍患如喉症者一小時吹藥散一次吐清痰涎自然全愈凡居家旅行學校工廠水陸軍隊以及公共場所均宜預備以防不虞眞喉症之靈丹也

夫人身體之強弱全視胃力厚薄
爲消長胃力厚則飲食得其宜自
體日強肌肉日長胃力薄則飲食
失其味而身體日弱肌肉日消胃
既不足神將安附故動作皆賴神
養神也況人之心思動作皆賴神
氣之經營故欲求進步之精神者
非養神不可保來氏健胃養神汁
寧神健胃補氣填精常服則身壯
體壯血旺精強絕毛疾之根株驅
潛伏之隱患男女老幼宜常服
眞家庭養育衛生之至寶也

自來補血
自來補血片乃福德藥水進而發明化煉片以利便攜帶易於服此自來補血片一可抵自來血藥水四有過於自來血藥水之質料其功用效力倍也滋陰養血健胃元誠有偉大之功效女俱皆合服久已馳歐亞各托自松柏衛安公司總代理務衛生家宜注意焉

(福德醫生魯愛)
(百花柳搜毒片)
統治花柳各症之聖藥

潤肺止咳
杏露仁

杏仁性質	甘溫
利氣清金	專理
止咳除痰	清熱
西法研究	秘製
療肺聖藥	功效
傷風咳嗽	熱痰
吐血失音	內傷
肺萎肺癰	肺熱
一切肺病	立愈
無病常服	衛生

施林氏療肺而藥主治功效說
除痰止咳藥水乃施林氏深究咳嗽之病源而監製此療
肺之聖藥也專治傷風咳嗽氣促胸膈痰滯及
金喉瘡失音肺癰飲痰逆喘虛癆內傷吐血破
驗一切熱諸咳症不論男女老幼服此藥水立刻咳嗽
如神且能使肺氣健旺飲食增進真乃第一之聖藥也

永安堂虎標頭痛粉

藥力若勝人不取運售新嘉坡

頭部之疾病焉 迷信者 方以為有頭痛
鬼作祟也 本行秘方配製頭痛粉 能除
切一頭痛 兼可補腦助神 藥到病除
所謂頭痛鬼者 已不知何處消滅
誠可謂驅頭痛鬼之大王也
無論頭痛或精神不快用此粉 每次一包用
清茶或清水送下保 全愈

▲欲除頭痛鬼
▲須用虎標頭痛粉

吾人之頭 居身體之首 乃藏腦之區
為全體最高貴機關 故亦最動搖偶
不慎 必為淫氣所侵 風邪所感 常生
頭痛之疾

新嘉坡總代理處 周蘭記 余仁生 萬川棧 萬安堂
萬春和 杏生堂 仁愛棧 何長春
永生堂 會豐店 萬安和 萬春堂

中外各埠商藥店均有代售

總發行處印光埠永安堂藥局乃主人明文號

鬼

快來之鬼

老虎約在此能驅邪逐頭痛鬼

藥聖科婦

韋廉士大醫生紅色補丸誠係婦女之金丹
▲其夫人聲稱是誠係救治其夫人生命之要藥也▲

韋廉士大醫生紅色補丸在天下各處早已馳名曾經療治無數婦女之悲奇症重疾者或為彼等之夫人太夫人小姐周屬老幼不一難以計數矣即如南洋庇能埠小榮瑪街六號門牌王道垣君之夫人亦為婦女救治中之也彼等大婦人均竭力稱頌此天下馳名之勝藥使其夫人重享康樂也按上君係南洋橡皮經紀人頗有閱其自述云室八日結婚以來素體強壯但近來以後身體驟變軟弱遍延庇能名醫嘗試各藥化費甚巨未見功病更增劇內人之病狀頭痛頭暈眼目昏花四肢無力胃納不佳一切取皆飲食均不能進惟飲牛乳及流汁少因食後胃腕疼痛嘔吐反胃甚為劇烈也以爲內子病重如此難期再生之理正在望之際適有親友舉薦聲稱是丸為救命丹並云余室人乃因產後血虧所致理應速服血病可就痊且聲稱韋廉士大醫生紅色補丸係天下第一獨一無二補血健腦之聖藥百中萬無一失者也余即從其勸詎料服後立即見效胃納增進胃口有味四肢有力於是耐心連服數瓶逐漸全愈乃至身體十分強健而後已余與內子均同聲稱頌韋廉士大醫生紅色補丸之奇功乃是婦科金丹名不虛傳也韋廉士大醫生紅色補丸不分男女功效相同專治氣衰腦筋衰弱房事無能胃不消化瘋濕骨痛腎尻酸楚以及血虧腦疲所起各症凡經售西藥者均有出售或直向星架坡三號馬六甲街韋廉士大醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內

婦女衛生書奉送
茲有精美小書名曰忠告婦女如欲索取只須寄一名信片至以上所列地址原班郵送一本公司可也

馳聘能舒血液以固經絡惜乎人多稱為不便是以紅色清導丸皆稱為利便服之能使身體輕舒舉家老幼均可取服非但能使腸胃潔淨大便有序且免各種疾病相侵也山東益都省立第十中校張本深先生來書云敝人常患大便乾燥每臨腹痛不可言狀立數小時始竣恭事一服貴局紅色清導丸大便立刻通利不復如前堅澀痛苦誠世界上惟一之仙藥也特此鳴謝紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄郵票六角至星架坡三號馬六甲街韋廉士大醫生藥局原班郵奉一瓶可也

馳騁便免可驕馳

南洋王道垣夫人之玉照有觀奉

▲
溥儀婚姻問題未決

辰州解嚴軍隊風潮

湖南辰州、自蔡鎮守使回防、軍中亦駐西城、舊歷新年舞獅耍蚌、並演花鼓、元宵節興高采烈、時值正午、西門外槍聲大作、

街市行人排山倒海，商家紛紛閉市，後調查係黨軍勦匪指揮官戴斗垣，因新招撫之蔣田二連兵士，形勢不穩，前已潛逃一排，故下令每人發川資四元，勒令解散，炮聲大作，被解散之兵，祇畧有槍劫，經正法數人，市面安甯，現已恢復，知事公署禁止頑燈，並放爆竹云，有一鎮黨人，因病將往醫院診治，軍隊不允通行，該病人強往，被刺刀三傷致命，有李鴻樓客棧內住軍人數名，被軍隊查獲，有劉列長恐與爲難，擬由後門逃走，軍隊追後趕殺斃命，該店亦受損失，次日城內戒備仍力，正街上捉一着長衣人，送到正大洋行去了，嗣在聖宮坪捉一短裝人，隨被另一軍士，由後一刀刺傷，至午城內鎗響，以致本城內外，一日三驚，甚有老幼人民，相率啼哭者，午後又有陳軍由下邊乘船上駛，至釐局下關，會遇蔡軍放步哨者誤會，曾開放幾鎗，現戴蔡兩方面，頗有意見，戴謂蔡以檢查時頗有誤殺，蔡責陳解散軍隊，何不通報，致全城恐慌，所殺劉列長，已由蔡派員相驗傷痕，至夜間戒備仍嚴，夜間店舖各須懸掛洋油燈，上燈時街市中無人行路。

蘇皖新近發生關係，馬聯甲與齊燮元，結爲異姓弟兄，惟外傳馬擬聯齊以驅逐張文生，恐非事實，蓋張齊早有結合，留心時

籌借軍餉廿萬，當知內幕中密意矣。此次馬使因新安武軍欠餉問題，稍與張文意見見不合，然兩人迭次過甯，齊督必邀入署，出任調人，以期長江實行聯防，發展一種新局勢，是以蘇鄂兩聯防聲中，近又有皖省加入消息。

敬啓者本旅館開設在星洲大坡廈門街門牌七十六號專爲我僑胞往來利便起見兼理過駁貨件地點適中樓閣三層密

開八面房間寬濶空氣適宜房分頭二等俱用風扇電燈鐵床
 豐旌花旗棹雲石棹色皆備佈置雅潔檯椅衛生而且供應
 豐美烹調精良夥件招待一呼百諾應接異常房賃膳費格外
 從廉諸君賜顧無任歡迎此佈
 壬戌年正月廿五日
 總司理古質根披露

東常會報告第三國營業狀況及選舉監察員凡我股東如欲赴
 歷三月十五日下午一時在上海東白老滙路本公司第四工廠開股
 股東先生大鑒
 敬啟者本公司現經董事會議定於民國十一年陽

會者請於陽歷二月廿三日起攜帶股票到香港德輔道本公司驗明領取憑條務於陽歷三月十日前持該憑條到上海本公司換取入場證選舉票議決票如或因人不克到會委託代表者(委託之代表以本公司股東為限)可將本人之股票及代表人之股票一并交驗親填委託書以便赴會主應派股息及餘利俟股東會通過後即行定期開派屆時常再登報佈告合併奉聞此佈並頌

啓者本行專保屋宇傢私貨物貨倉來往各埠大小輪船及駁艇轉運一概水火保險所有章程悉照英屬燕梳公會例辦理凡有賠償極為快捷歷經有年遐邇皆知今特設分局聘請 **徐智誠** 君爲本行全權代理以便接洽諸君光顧請移玉到本行分局與 **徐君** 面商無論多少一律歡迎

本行分局設在 上海街五十四號
電話二千零五十七號

民國十一年三月一日

新嘉坡三井洋行謹啓

宇傢私貨物倉來往各埠大小輪船
 水火保險所有章程悉照英屬燕梳公
 船價值極為快捷歷經有年遐邇皆知今特
 智誠君為本行全權代理以便接洽
 玉到本行分局與徐君面商無論多
 本行分局設在
 上庫街五十四號
 電話二千零五十七號
 新嘉坡三井洋行謹啓

包愈斗痛瘰癧毒結毒新舊餘毒未清殘危重症腫痛腐爛藥到病除服日愈可

實效 **骨痛水** 漢口近日風濕骨痛傳染毒症深入筋骨行步不得手足各部腫痛

生肌埋口散 此散能治癰疽各症生肌埋口白發白中乃瘡科之良藥也

修整肉珠甲膏 此膏中外第一家專治癰疽瘡爛腳爛肉內外痔湯火損傷外科損傷腐爛

防毒護身丸 專防護未來之毒初發可疑之毒血毒結毒等症眞保護之聖藥也

固腎丸 此丸固本生血夜尿多疴腰膝軟痛強壯身體延年益壽補中之聖藥

膽礬除毒水 外科各症應除毒藥小兒效消白毒妙藥專治癰疽瘡口鵝癩外痔無名腫毒

止痛止毒水 專治傳染毒症止痛止毒酒濕熱毒刺痛等症立能全愈兩錢收功

石叻會豐商店

緣邇日同胞來往浩繁太平洋延岸中國郵船只中國號及南京而已不敷支配士商每有負隅之嘆故承司抱之所青剛乃各火輪駛回太

一萬四千餘噸每點鐘能行十四海里無線電機設備誠古及今未有如此特式也

司各梓里同胞如欲搭船附貨者祈早日到土庫羅敏申街一百號本公司處面商以免額滿見遺是幸

China Mail Steamship Company, Ltd. (Incorporated in U. S. A.)
No. 100, Robinson Road, Singapore.
民國十年十月三日
中國郵船有限公司啓

啓者本行專保屋宇傢私貨物貨倉來往各埠大小輪船

聖
會係辦理人本具作極爲忙拔國絲有年遠近皆知之特
設分局聘請 **徐智誠** 君爲本行全權代理以便接洽

諸君光顧請移玉到本行分局與徐君面商無論多
少一律歡迎

友 良 之 孩 子

請觀幼孩自藥如殺蟲以治小兒尋常各症

備一瓶於家中以防不時之需因其藥性如紅和半穩妥故市面謀販
義縣修不武石渠函云小女年六歲因飲食失調以致脾胃不健作渴
腹痛食後作嘔尤甚及試服嬰孩自己藥片二日之後腸胃暢快便清
大便秘厚腹脹即止服半瓶如根全除日漸肥壯小女改形換面入
於肥美之羣各實當局藥片之功也其餘半瓶又治愈余之未滿週歲
之小男思恩內識 其神服十餘
片蟲已天下雷然除此時男女
分 倍至 中量五則二個月加至
嬰孩自己藥片如曾處無從購買
請直寄郵票六角至星架坡一號
馬六甲街韋廉士醫生藥局原班
郵奉一瓶可也

總經理石叻底能會豐商店

每逢拜一拜四換寶▽

各齣頭如左

畫片(爲女子)全套七丈長幕及(馬戲主)新換兩
等等齣頭均極可觀閱者幸勿失此良機爲盼

潮)一幕

華英電影戲院主人啓

被珠氈鴛鴦山金氈紅平太	六	鏡眼力托克鏢手銀金到新	一
刮利銀紋刷牙用家品玩童兒	七	備齊式式襪綢羅紗欸時	二
品用界女巾邊夾品香裝化	八	衫線帽毡衣雨襪線襪絲	三
品用日屏鏡繡顧花時生像	九	機唱聲留壺水熱冷具餐旗花	四
已克價水汽果糖干餅品出廠工本	十	器磁西江器漆州福布土條柳	五

司公施先路馬大叻石

啓者本戲院於是晚八點四十五分鐘開演特別影畫戲三出頭
第一出「英太子出巡」該畫長三千五百英尺

此大英太子巡遊南洋各埠，每日必親臨戲院，以餉閱者。本地人等亦經竭力籌備，將各款歡迎之需，本戲院特將太子奉命出遊及經過過各州府，其中有各處之風景，歡迎之盛典，皆全攝入影片。吾人觀之，直如親歷其境，一樣實空前惟一之畫片。

第二幕：「打中前禮拜」排演五幕本體，再更換四幕是時打中子與其母人猶猴（阿吉）同居亞非洲森林中大樹上，一日被毒蛇追逃於樹上，樹折正在十分危急之時，幸有獼猴之保護，并有虎豹隨時常出現，每欲襲擊小打中，亦賴義象（魯多）之衛守，故不致為其所傷。

第三幕：「乞漢窮」

第四幕：計長九千五百英尺，其中種種畫意均極離奇，變幻之大，如坡脩飽如有欲開拓其眼界者，即可往牙池電影戲院一爲參觀， outlook所頒之人書戲買爲前此未有見過的一概是新劇本，閱者試往瞻方知予言之不謬也。

戊午二月初十日

牙池電影主人敬啟

牙池電影主人敬啓

有登仙

代表蔡秋臣
代表荆市青

日新公司

胃入淋巴管而及於肺以達一身則瘡

一五三

聯
話

到大幫歐洲新聞紙廣告

啓者本報新辦來歐洲新聞紙一大帮到叻如有欲購買者大帮零沽一律歡迎價甚相宜
壬戌年正月二十日 本報營業部啓

(二)本會開辦自己酉年起至己未年止所有入會證書一律收回更換新證書外埠限一年爲期由本年四月一日起至來年三月三十一日止內埠則限六個月爲期亦由本年四月一日起至九月三十日止如其過期既不報告又無父回舊證書以後因舊證書不能發生效力不許再換

(二)凡有會員失去證書者務宜於期限內報告該證書係幾號進基本金若干倘證書之號碼并基本金若干因年久忘却不能記明(免填)得有見證報告大畧某年曾經入會以備存查

(三)會員既已失落證書該號碼并基本金又記得不清不得援照繳換之法遽爾討給矣查實是否會員方可發給新證書

四) 凡存有舊證書者當繳還證書之時應向經理人取回收單俟新證書填正定期發出即以原單交換較為兩便

五) 會員在勿里洞屬下等處要繳還舊證書或報告何事失落得就近向各港分會辦事處接洽可也毋須往來勞頓

六)會員在外埠者要繳還舊證書或報告遺失原因可直接向本會總局接洽或由親友經手或由郵政局寄保險信來往更妥準一年為限過期不收

法爲準過期係屬自誤幸垂恕焉
八凡會友棄世其親生兒子得以携其舊證書前來更換新證書仍
嗣爲會員所有本會新舊規則皆當遵守此爲厚恤已故會友後裔
起見以廣招徠且欲開拓入會機關故格外優待以示親愛僑胞之
至意

本銀行設立已十餘年額定資本金銀元一千五百萬元歷年公積金四百萬元總行在北京國內國外設有分行七十餘處如廣州瓊州汕頭福州廈門等埠暫托中國銀行代理專營商業銀行所有業務向來交易格外克己早已蒙各界信用而會推許今者粵地舉總行命經理星坤行務尤欲刷新營業與各界推誠相與以利便同胞振興吾國業務爲前提故凡往來手續必按照社會習慣通融快捷收取進兌等費尤爲公道深望愛國僑商熱誠君子常來惠顧爲幸

京兆	北京	通縣	海甸	直隸	天津	唐山	保定	順德
樂縣	宣化	石家莊	(山東)	濟南	烟台	濟甯	龍口	(東三省)
長春	奉天	營口	哈爾濱	吉林	黑龍江	大連	錦縣	孫
家台	呼蘭	四平街	河	遼源	(河南省)	開封	鄭縣	
新鄉	歸德	彰德	汴河	駐馬店	(湖北省)	漢口	武昌	
宜昌	(江蘇省)	上海	南京	無錫	徐州	揚州	鎮江	常
熟	南通	蘇州	武進	清江	宜興	(浙江省)	杭州	(江西
省)	九江	南昌	河口鎮	(湖南省)	長沙	(安徽省)	安	
蕪湖	蚌埠	宣城	(四川省)	重慶	(山西省)	大同	(特別	
區域)	張家口	豐鎮	多倫	歸化城	包頭	熱河	赤峰	朝
陽	(福建)	福州	廈門	(廣東省)	廣州	瓊州	汕頭	香
港	日本							

Stocking Ponds

Anglo & London Paris National Bank of San Francisco
Bankers Trust Company, New York City
Continental & Commercial National Bank of Chicago
First National Bank of Portland, Oregon
Guaranty Trust Company of New York
Guardian Savings & Trust Company, Cleveland
Mercantile Bank of the Americas, New York City
National Bank of Commerce of Seattle, Washington
National Shawmut Bank, Boston

友華銀行新張廣告

本銀行專作世界各埠銀行交易上之生意 諸君如欲短期長期或短期蓄金存款等無不破格歡迎 利息一項則請移敝行辦事處面定爲荷

至於全球各行之電匯期單等本行皆可買賣商家及遊客之信任取款或銀入等本行皆代行給發儲蓄款總利息分不敬乞光顧是幸 本總行設在美國紐約總分行設在中國上海 總支行設在香港小呂宋及星嘉坡其餘以北京天津漢口長沙廣州各埠皆有支行分設

Khai Sun Co. 215, South Bridge Road, Singapore.

HALF		PRICE		SALE			
啓者茲接前途消	息云敝號之新貨	陸續將到爲留地	於新貨迫將現	存者大減價折半	平沽特此佈告俾	光顧諸君勿失此	好機會也

星洲啓新公司謹啓

A black and white illustration of a man and a young child. The man, wearing a patterned jacket and striped trousers, stands behind the child, holding a glass to his lips and drinking. The child, wearing a light-colored shirt and trousers, sits on a large wooden crate. The child holds a bottle of Serravallo's Tonic. The crate has a label on the left side showing a bottle and the text 'VINO CHINA SERRAVALLO TRIESTE'. The front of the crate features the text 'SERRAVALLO'S TONIC' and 'F. BOIS TRIESTE' at the bottom.

科學進步未達終軌無病世界尙不能實現然處此有病世界
中施務露金雞鐵樹酒質爲必具藥物之一種此酒所含之
質有可溶性鐵質及赤色葡萄酒等倫稍科學之物質
識者必知此酒對於貧血及萎黃神經衰弱病後元氣未恢復
消化不良以及婦女月經不調產後虛耗等症服之最爲適合

A black and white photograph of a bottle of Ailing Wine. The bottle is dark and has a long neck. The main label is ornate with a decorative border. At the top of the label, it says 'Ailing Wine' in English. Below that, in Chinese, it reads '永成利酒庄' (Yong Cheng Li Winery) and 'Ailing Wine' again. The label also features a small illustration of a landscape with a building and trees. The bottle is sealed with a cork and a foil capsule.

提防假冒
各大酒店
均有發售

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准共備本銀壹百五十萬磅 取定本銀壹百五十萬磅 已收本銀七十五萬磅 餘盈積款共有七十五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸什商存寄本銀行之款其一年銀期者以四厘仙息算六個月限期者以三厘仙半算 三個月限期者以二厘仙算以來往短期數則以二厘仙按日計算每六個月該利息銀未及五元無息仰算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥
英一千九百十九年四月廿七號

爲胃腸各種病
患之專治藥凡
有家室者均宜
常備也

請飲永利威蘭花標經驗藥酒

扶白歲酒 行氣活血益智扶元陰陽并補壽享遐齡男女
元白歲酒 可用老少皆宜
虎骨木瓜酒 去濕除風舒筋活絡壯體強骨手足無力麻木
骨木瓜酒 去濕最宜多飲
歸杞菊酒 養血補脾滋陰祛風醒腦明目生津轉弱爲強
回杞菊酒 男女合用
參衛生酒 先天不足後天失培諸虛百損氣血兩虧飲此
葶衛生酒 藥酒無以上之
祛三蛇酒 不服水土手足麻痺週身浮腫半身不遂能行
風三蛇酒 氣血去濕祛風
滋蛤蚧酒 四肢浮腫腰膝無力肺痿久咳頭昏眼花婦女
陰蛤蚧酒 各病調經活血
北南棗酒 氣血兩補轉弱爲強調和營衛祛風去濕男子
婦人南棗酒 婦人有效力

石叻總發行處瑞興酒莊

Medical Office, 300-2, North Bridge Road, Singapore
分銷處 石叻牛車水(裕春廣記酒莊)
大馬路 (廣源隆酒莊)
民國十一年二月六日

△全港工會調停罷工進行情形

全港工會調停罷工會，已於禮拜五晚，假座華人機器總會，開全體大會，即晚舉出代表二十位，(一)華人機器總會劉伯恭，(二)華人機器總會鄭德，(三)渣打銀行工會劉德，(四)渣打銀行工會劉德，(五)渣打銀行工會劉德，(六)渣打銀行工會劉德，(七)渣打銀行工會劉德，(八)渣打銀行工會劉德，(九)渣打銀行工會劉德，(十)渣打銀行工會劉德，(十一)渣打銀行工會劉德，(十二)渣打銀行工會劉德，(十三)渣打銀行工會劉德，(十四)渣打銀行工會劉德，(十五)渣打銀行工會劉德，(十六)渣打銀行工會劉德，(十七)渣打銀行工會劉德，(十八)渣打銀行工會劉德，(十九)渣打銀行工會劉德，(二十)渣打銀行工會劉德。

△桂林仍未下動員令又一說

近日盛傳集中桂林大軍，已陸續調入湘，茲得軍界確訊，仍未下令動員，祇有粵軍關國雄部，開赴全州，與前時調駐全州之林、李、明、楊、鄧、等部，其餘各部軍隊，現仍駐紮桂林，未有開拔，聞須再開一軍事會議，始行誓師，至遲亦不出三月中旬。

▲吸煙之大好機會 ▲長城馬錦飛船紅福祿 (每罐包均有贈券)

本公司茲將時序更新之特製有最華美之月份牌，附贈各款煙包，(金馬) (錦雞) (大長城) (大飛船) (紅福祿) 各種煙包內，均附贈吸煙，諸君藉酬煩年惠顧之盛意，尚望積存成數，持向敝公司寫字樓換領可也。

贈券時期
限至陽曆本年六月三十一日止逾期無效

贈券辦法
積存金馬煙牌五張換月份牌一張
積存大長城煙牌五張換月份牌一張
積存錦雞煙牌五張換月份牌一張
積存大飛船煙牌五張換月份牌一張
積存紅福祿煙牌五張換月份牌一張

贈券地址
羅敏申律(即老北塞對面)門牌三十八號本公司寫字樓
南洋兄弟煙草公司謹啓

●稅店聲明

啓者茲陳傳通有向長泰街門牌四十五號黃興號轉稅店面一，半自營形號號各款電油雜貨生理，各日營業，不與關張，但初張伊始，諸君光顧，自當克己，此佈。

壬戌年二月十五日 彰輝號佈

●上海中南銀行召集第一次股東常會公告

啓者本行定於二月二十六日(星期日)即舊曆二月二十八日(下午二時)在上海漢口路四號本總行二樓開第一次股東常會，各股東屆時請準時出席，如不能出席者，請委託代表出席，如委託代表出席者，請於開會前，將委託書及代表人證明文件，送交本行秘書處，以便核辦，此佈。

民國十一年三月七日 中南銀行董事會啓

△駐紮福軍定期大操

福軍自出駐福以來，訓練極為認真，每日操演兩次，上堂授課一次，現已教至變換隊形，與及野戰各種兵術，近因奉到桂林大本營來電，飭令籌備出發進行，故李福林特定期二月二十八日九等日，連日在福關南門外蓮花山演軍演藝，會集各營大操，並演習實彈射擊，昨已露出佈告，以免商民誤會驚疑，復劃出該處五里內，為操演地點，不許閒雜人等闖進，免至發生危險云。

●摩腰骨

此膏專治腰膝痠軟，筋骨疼痛，老人衰弱，病後失調，勞神過步，服之功效神速，神效無比。

老舖廣州城下九甫 分棧粵城內雙門底一棧香港上環馬路

民國九年五月六日

南洋總發行 石叻 怡保 會豐商店

All kinds of AMERICAN GINSENG at reasonable prices for dealers only.

美國紐約紐約郵政局 奧耶人貿易公司洋參部

The OYAKI TRADING COMPANY
Ginseng Department
Box 517, G. P. O.
New York, U. S. A.

Send for latest catalogue. No samples sent free.

潘敬菴 男子腎丸

此丸專治男子腎虛，精冷，陽痿，早洩，遺精，滑精，腰膝痠軟，頭暈目眩，耳鳴，心悸，失眠，健忘，食慾不振，精神萎靡，一切虛損之症，服之立見奇效。

一治男子夜多小便
一治男子身體虛弱
一治男子腰膝痠痛
一治男子頭暈眼花
一治男子遺精滑精
一治男子陽痿早洩

每盒銀一元六角
每打銀一十六元

潘敬菴 婦人調經丸

此丸專治婦人經水不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，產後諸症，服之立見奇效。

一治婦人各症
一治產後瘀血停積
一治產後腹痛
一治產後發熱

每盒銀一元六角
每打銀一十六元

自來血

此丸提神補氣，專治身體虛弱，頭暈眼花，腰酸背痛，手足麻木，氣血虛，少日鳴，耳鳴，轉弱為強，誠補品中之聖藥也。

廣州黃灼生藥局秘製

南洋總代理 石叻 怡保 會豐商店

民國九年五月五日

恭興國貨

文物增華 興國貨之有象 明珠在握 操生利之無窮 際茲火樹銀花 處處燈光不夜 榮屏朱戶 家家字貼宜春 恭維 列位先生 公爾忘私 肩有國有家之鉅任 司稱其職 盡勞心勞力之賢能 更欣喜丁財進進 雙喜以聯歡 福祿壽全 卜三星而拱護 將見舞龍弄棒 亦具尚武之精神 老叟肥兒 共祝文明之進步矣 謹此 恭賀 春禧

文明火柴公司之雙喜 福祿壽 龍 肥兒 文明 各款火柴 歸小號代理 諸君光顧 極表歡迎

已未年正月十七日

星嘉坡馬六甲門牌四十二號

電話式三六六 怡隆隆號 啓

Glaxo

牙力蘇代乳粉特別製成，專治小兒熱帶地土其裝配之確，無患洩氣之虞，況其罐外標印係用紅字而別，種之罐係下屬之品，那的製法不能抵抗熱境也。

總代理處英暹羅高不禮申公司
在新加坡老巴剎馬吉實得力門牌二百七十七號及二百七十八號樓上各藥房均有出售

Agents.
Anglo Siam Corporation Ltd.
(Incorporated in England)
Nos. 117-121 Market Street, Singapore.

海員罷工必可解決之電告

自海員罷工以來，已達六星期矣，各處商民，固無不望其早日解決，惟解決消息，每每瞬息萬變，頃聞自李交涉員歸國請英領轉知香港政府，令各船東將第一次所加底價，每百再減多，(約二三元)以便調停，後英領即將各情，轉電港督，港督接電，遂立刻召集各船東開會討論，結果卒允照第一次所加底價，每百減二元半，(即每百前九元七元半者，今則減至七元半，餘照類推)立電英領知照，英領以答應之數，既已超過要求之數，不禁大喜，遂於廿四號夜九時，請交涉局交涉主任陸敬軒，前往沙面，告知一切，維時陸已獲悉，聞訊亦急往沙面，與英領討論，直議至深夜，始返私寓，昨日英領復偕同陸主任至省署謁見省長，將港督電知船東允每百再減二元五角之電文，親交省長觀看，省長接閱後，經已允准，並請其立即電知港督，言此次必可解決云云，又聞海員工會接到此項消息，本擬立即聯開大會，從詳討論，適因有重要份子數人赴港未返，不足人數，故未能將此事立付討論，然據會中傳出消息，則謂此事必可通過，立行罷工，各地商民，日夜懸望之好消息，此次或不至再生變幻矣。

鄧德周等為調處海員事致省兩電

廣州商會聯合會暨，本日船東開會，約代表討論，經力請再解決，據稱昨昨接英領電陳省長謂如船東再加二厘半，當可解決，昨日表決，再加二厘五，已逾其數，并懇轉求省長踐言，及勸告海員顧念大局，合電達，德周等叩者，其二，廣州海員工會暨，本日船東開會，約代表討論，經力請再加，據稱昨昨接英領電陳省長云，如船東再加二厘半，當可解決，昨日表決再加二厘五，已逾其數，力懇轉求省長顧念大局，船東亦處困難地步，俯照解決云，合電達，并盼覆，商會聯合會代表鄧德周等叩者。

飭各區查亂黨

憲兵昨在芳村起獲炸彈十八個，解繳總司令部察核，頃陳總司令特令市政廳轉飭公安局，分行各區，對於所轄區段，注意偵查，有無亂匪藏匿，務拘解辦。

擬實行全省廢娼

近自廢娼之論調日高，最近消息，政界方面，確擬實行推及全省，花捐餉項，亦決犧牲，并籌及廢娼後處置娼妓之法，其法則將所有妓婦，悉數撥交各善堂擇配，選擇之權，操自原人，使之各得其所，如此辦理，既可無庸動用公款，而各該可憐人，復能行其自由權，故擬行此計畫云。

搜私烟搜出炸彈

二十一號午有大隊憲兵，馳至芳村搜查私烟，一時各烟徒聞風先遁，極形狼狽，故憲兵到時，已無一人拿獲，旋在各烟館遍為搜查，亦無烟具搜獲，後見某烟館房地之土鬆動異常，掘而視之，發現炸彈十八個，係用紅繩繫於地下，並有未簽時日及無名字之信一封，所言均係運送炸彈事，及約收信之人到港者，經由憲兵悉數解回總部。

江門輪船被劫擄

昨江門小輪，滿載搭客，行至大鵬河口，被匪在河岸放槍轟擊，勒限使理岸邊，有匪約三四十人，蜂擁下船，將搭客行李銀物，搜劫一空，擄去該船司事及船戶十二人勒贖，現被擄者尚未知下落云。

學生聯合會集議集款贖路

北京學生會發起集款贖路，前經通電廣東學生聯合會，敦促一致進行，昨經聯合會分函各校男女學生，徵集意見，現均一律贊成，聞該會刻定期召集學生大會，討論進行辦法，並舉定担任募集各員，分別辦理云。

石海山街 門牌五十三號

巨成行

中國土布 各款都有
常備大幫 任君所
發行零剪 請到研究

歐羅巴頭等男女服裝中西兼有原
料精良，齊備無缺，起時久，故行
花布線縐麻縐絲縐珠縐等電光紗
綢仔布各目繁多，未能備錄，宜格外
相宜，無拘大單，後行或零沽，一律
歡迎，各界諸君子，幸早惠臨為荷

巨成行主人盧巨川啓

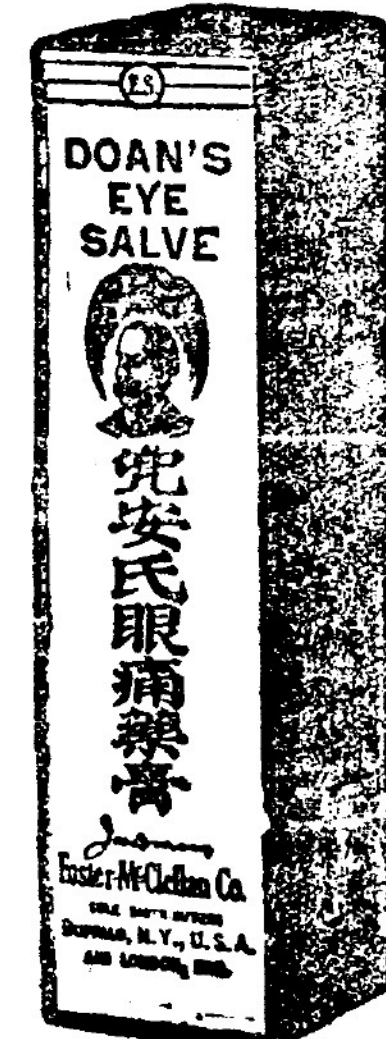
印度草根丸

寰球第一 萬應靈藥 身體保安 寧保保險

治 肝病血病 腸胃病 食量加增 精神舒暢

總發行 石叻海山街門牌五十三號巨成行

兜安氏 眼痛藥膏



眼爛等奇瓶 眼內皮肉 痛 腫 炎 疾 有 藥 驗 四 瓶

大藥房均有出售每瓶洋四角每打四元
上海北京路十五號兜安氏西藥房公司

雲潭旅廈學生對於縣鄉會之呼籲

● 調停聯鄉會者之通訊

雲霄抵抗官軍一事，至演成劇戰，漳州社團，恐其外無援接，終歸失敗，乃商諸鎮守使，出任調人，由陳亮等六代表前往，茲聞陳亮有信到漳，以動身後至廈，僱輪船，擬往爲風引回，乃改道至白水營，僱輪東山由佛疊進行，至漳浦前赴雲霄，連日正在磋商條件，大勢可以和平解決。

廈埠所用樟腦，向由官廳設局發售，但其用途甚廣，單需天產，恐爲量不多，所供未足應所求，頃有商人李某，素研究化學，知有人造樟腦之說，於是多方試驗，乃以炭化水化合物的列賓（均西藥名）通以炭酸基，（亦西藥名）即成爲人造樟腦，現正籌備一切，擬稟請官廳，設廠開辦云。

織造爲世界最宏大之生意，而呢羽之類，尤中外所需最廣之物也。我國所用者概係仰給於洋商，是亦年中大漏卮也。茲有吳人邱燕生者，在比利時國留學織造呢羽，極有心得。擬集資在廈門創辦織造公司，專以織造呢羽爲業，果能見諸事實，未始非挽回利權之大佳事，聞者莫不早觀厥成焉。邱君勉乎哉。

聞廈埠有某富僑，發起建設歐美郵船會社，專往來歐美等洲各埠，現方計畫進行，能否成爲事實，容探續報，按西人有言，其國無電信電話者謂之無耳之國，其國無火車郵船者，謂之無腳之國，人而無腳，便成廢人，國無郵船，便成廢國，外國郵船，來我通商口岸者，到處雲集，而我國并無一郵船以與之競爭，可恥之甚也，此舉若成，其贊助於商業前途者不淺，

福建高等檢察廳、昨有公文到縣、內叙該知事前在永春縣任內監內走犯四名、實屬疏忽、應照章扣俸四個月、計銀四百元、迄今日久、尙未繳解、今再令飭該知事着即迅速解送、無任延延。

爲通告事本行訂定於一千九百廿二年偶只廿五號拜六日下午二點鐘在新架坡朱里野實得力門牌五十八號本公司註冊辦事處開股東第十五週年大會此佈

民國十一年三月十日

承董事部命令庶務員曾振光啓

爲通告事本行定於一千九百廿二年偶只二十號起至一千九百廿二年亦不里十五號關閉本行過名部以備本息單及換充足每股一百元新股票此佈

民國十一年三月十日 承董事部命令庶務員曾振光啓

[illegible]

之勞而有能得最
文智識之好機會

畢業者千
五百餘人

學科分正
科與選科

字社英文科廣告

無論何時
皆可報名

印有簡章
函索即寄

新加坡商務印書館分館亦可報名

◀號二十七百一路馬大設開▶

◀館分書印務商坡加新▶

◀號二十七百一路馬大開設▶

倫敦商務指南 (即人名錄) 出版矣

啓者本公司之商務指南經有年所而每年出版一次舉凡一切工廠商店住址及敦倫與鄰里之出口貨商店運出之貨品殖民地及外國所給之價值輪船之往來各處之在之時日莫不登載詳明一覽是書便可指圖索驥至於英國內地所有大埠之實業商號著名客商以及關於商務之要點均皆詳細載入如有辦外國貨者不可不手一卷也每本取價二鎊(郵費在內)如蒙賜顧請將現款滙下然後從速付上如空函定購恕不應命

商界諸君如欲尋代辦者 將貿易名片登入書內取回印費三十鎊令如大張廣告則由二鎊英金起至十六鎊英金止

英一九一九年八月十九號

London Directory Ltd. 25, Abchurch Lane, London, E.C.

倫敦只治街門牌五號倫敦商務指南有限公司謹啓

星架坡護謨興業有限公司廣告

S. G. K.

SINGAPORE GOMU-KOGYO KAISHA. LTD

(INCORPORATED IN JAPAN)

No. 12-B Change Alley, Singapore.

啓者本公司之護謨興業有限公司現出權源是啓
此格寫號里請如平正面俱種現出權源是啓
佈外字B門移有無廣此全貨在入理光第台啓
啓克樓本牌玉欲欺取種刻物出口也總一灣敵
已而公十振買 價消下無售貨專理房林公
專議司二亞即 公路市不各 做之林本司

民國十年十月一日